

Kopie für den Bevollmächtigten  
To be returned to authorisee  
Copie destinée au mandataire

AV Nr. (bitte bei jeder Korrespondenz angeben)  
GA No. (please quote in all correspondence)  
PG n° (précise de mentionner dans toute correspondance)

21396 (rev)

1 ALLGEMEINE VOLLMACHT  
GENERAL AUTHORISATION  
POUVOIR GENERAL

2 Ich (Wir) / I (We) / Je (Nous)

Koninklijke KPN N.V.  
Stationsplein 7  
9726 AE GRONINGEN  
The Netherlands

3 bevoilichtige(n) hiermit / do hereby authorise / autorise (autorisons) par la présente

the following employee of Koninklijke KPN N.V.

WUYTS Koenraad Maria (Professional Representative)

Mailing address: Koninklijke KPN N.V.  
Intellectual Property Group  
P.O. Box 95321  
2509 CH THE HAGUE  
The Netherlands

4 mich (uns) in den durch das Europäische Patentübereinkommen geschaffenen Verfahren in allen meinen (unseren) Patentangelegenheiten zu vertreten  
alle Handlungen für mich (uns) vorzunehmen und Zahlungen für mich (uns) in Empfang zu nehmen.  
to represent me (us) in all proceedings established by the European Patent Convention and to act for me (us) in all patent transactions and to receive  
payments on my (our) behalf.  
à me (nous) représenter pour ce qui concerne toutes mes (nos) affaires de brevet dans toute procédure instituée par la Convention sur le brevet européen  
et, à ce titre, à agir en mon (notre) nom et à recevoir des paiements pour mon (notre) compte.

Die Vollmacht gilt auch für Verfahren nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens.  
This authorisation shall also apply to the same extent to any proceedings established by the Patent Cooperation Treaty.  
Ce pouvoir s'applique également à toute procédure instituée par le Traité de coopération en matière de brevets.

Weitere Vertreter sind auf einem gesonderten Blatt angegeben. / Additional representatives indicated on supplementary sheet.  
Les autres mandataires sont mentionnés sur une feuille supplémentaire.

Untervollmacht kann erteilt werden. / Sub-authorisation may be given. / Le pouvoir pourra être délégué.

Bitte die gelbe Kopie, ergänzt um die Nr. der allgemeinen Vollmacht, an den Vollmachtgeber zurücksenden.  
Please return the yellow copy, supplemented by the General Authorisation No., to the authorisor.  
Préparez la copie jaune au mandant, munie du n° du pouvoir général.

Ort/Place/Lieu The Hague

Datum/Date August 27, 2002

Unterschrift(en) / Signature(s)

K. M. Wuyts (Head Intellectual Property Group)

7 Das Formblatt muß vom (von den) Vollmachtgeber(n) (bei juristischen Personen vom Unterschriftberechtigten) eigenhändig unterzeichnet sein. Nach der Unterschrift bitte den (die) Namen des (der) Unterzeichneten mit Schreibmaschine wiederholen (bei juristischen Personen die Stellung des Unterschriftberechtigten innerhalb der Gesellschaft angeben).  
Das Formblatt muss die persönliche Unterschrift(en) des Mandatoren(s) (in der Fall von juristischen Personen, des Beamten, der die Befugnis hat zu unterschreiben). Nach der Unterschrift, bitte den Namen der Mandatoren(s) hinzufügen. In der Fall von juristischen Personen, die Position innerhalb der Gesellschaft angeben.

The form must bear the personal signature(s) of the authorisor(s) (in the case of legal persons, that of the officer empowered to sign). After the signature, please type the name(s) of the signatory(ies) adding, in the case of legal persons, his (their) position within the company.  
Le formulaire doit être signé de la main(s) du mandataire(s) (dans le cas de personnes morales, celle du fonctionnaire habilité à signer). Après la signature, veuillez taper le nom(s) du mandataire(s) en ajoutant, dans le cas de personnes morales, sa (ses) position(s) dans la compagnie.